

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1922)  
**Heft:** 55  
  
**Artikel:** La 53e fête suisse  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-689393>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## STOCK EXCHANGE PRICES.

BONDS.		June 14th	June 20th
Swiss Confederation 3% 1903	...	77.80%	77.50%
Swiss Confederation 9th Mob. Loan 5%	...	102.20%	102.20%
Federal Railways A-K 3½%	...	81.75%	82.30%
Canton Basle-Stadt 5½% 1921	...	104.00%	104.10%
Canton Fribourg 3% 1892...	...	75.25%	75.50%
Zurich (Stadt) 4% 1909	...	100.65%	100.70%
SHARES.		Nom. June 14th	June 20th
Swiss Bank Corporation	...	500	605
Crédit Suisse...	...	500	629
Union de Banques Suisses...	...	500	549
Fabrique Chimique ci-dev. Sandoz	...	1000	1495
Société pour l'Industrie Chimique	...	1000	1177
C. F. Bally S.A.	...	1000	777
Fabrique de Machines Oerlikon...	...	500	550
Enterprises Sulzer	...	1000	484
S.A. Brown Boveri (new)	...	500	322
Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.	...	400	214
Chocolats Suisses Peter-Cailler-Kohler...	...	100	106
Compagnie de Navig'n sur le Lac Léman	...	500	465

## LA 53e FETE SUISSE.

De l'avis unanime, ou peu s'en faut, la "Fête Suisse" de cette année fut un véritable succès. "C'était tellement suisse, dit l'un, la 'Stimmung' y était si complètement, on se croyait au pays." — "Jamais, répond l'autre, c'est un Anglais du Nord—jamais à Londres je ne me suis senti aussi 'at home' que l'autre soir." — "Eh, oui, réplique un troisième, c'était bien comme cela fut dit au début, la fête de la famille suisse re-unie; on y sentait l'esprit de famille!"

Et vous avez là sans doute le secret qui a fait de cette soirée, plus encore que d'autres fois, la fête par excellence de notre Colonie.

C'est que chacun y avait mis son cœur. Depuis des semaines ou des mois, diseurs et solistes, exécutants et chanteurs, grands et petits s'y préparaient avec ardeur. Et il serait difficile de dire lesquels remportèrent la palme, car chacun des morceaux avait son charme et la plupart furent admirablement rendus. Peut-être le plus touchant fut-il de voir cette phalange d'enfants de l'Ecole du Dimanche, entraînés par l'ardeur, chantant de tout leur cœur et de plus en plus vite leurs morceaux si bien appris.

Et tous, nous avons vibré en entendant les vers du poète nous apportant le salut de la patrie, en répétant avec tel soliste un refrain aimé, en nous laissant bercer par telle mélodie bien connue. Et les accents savoureux de Bâle ou du Canton de Vaud, les sonneries de "toupins," les jodels et autres échos de chez nous contribuèrent tous à nous donner le sentiment que nous y étions.

Un "merci" cordial encore à tous ceux qui y contribuèrent. Mais il y avait autre chose aussi, et c'était la salle elle-même si joliment décorée. Cette profusion de verdure, de drapeaux,—ceux de 4 des sociétés suisses de Londres encadraient l'estrade—ces fleurs rouges et blanches, ces écussons tout cela parlait un langage à soi. Et puis on avait de l'air de l'espace, on pouvait circuler, et le long intervalle fut mis à profit, je vous assure. Quelle occasion précieuse de revoir ses amis, de causer un brin en dégustant une glace ou en écoutant l'orchestre. On se croyait presque revenu aux "Fêtes Suisses" d'avant la guerre. La décision du Comité de faire désormais de 'Caxton Hall' le lieu traditionnel de notre fête sera sans doute sympathique à chacun, et nous nous réjouissons déjà à la pensée d'y célébrer la 54e l'an prochain. Puisse-t-elle grouper encore plus de participants que les 650- sauf si ce fut 700- de cette année-ci!

(Communicated.)

## THE NESTANGLO SPORTS CLUB.

This Club held its eleventh athletic meeting last Saturday on their own ground at Eden Park, Elmers End.

The programme comprised 25 events, which were keenly contested, offering plenty of interest and entertainment to the numerous gathering.

Messrs. G. Aguet and Jean Baer were present, the latter of whom took an active part in the proceedings as one of the judges.

The organising committee and officials are deserving of much commendation for the businesslike management of the heavy programme, which was carried out in good time and perfect order.

Mr. C. F. Simond presented the handsome prizes to the victors, following which a merry dance brought the successful meeting to a close.

THE UNBEATEN SWISS BANK CORPORATION  
TUG-OF-WAR TEAM.

Champions of London Bank Teams, 1920-1921-1922.

Winners of Swiss Sports Challenge Cup, 1919-1920-1921.

Holders of the "Swiss Observer" Challenge Cup, 1922.



Standing, from left to right: Messrs. E. Bommer, C. Haldimann, C. Mayr (Captain) H. W. Lichtensteiger, R. Dupraz, H. Herzog.

Seated, left to right: Messrs. A. Gautschi, F. Zurlinden, G. Schenker.

## CITY SWISS CLUB.

Assemblée du 13 Juin chez Nuthall's, à Kingston.

L'assemblée est tenue sous la Présidence de Monsieur de Cintra et est précédée d'un souper auquel assistèrent une trentaine de personnes.

Après avoir porté les Toasts habituels au Roi et à la Patrie, le Président adresse quelques mots de bienvenue aux invités parmi lesquels nous remarquons Monsieur Krebs, représentant de l'Association Suisse de Football et d'Athlétisme, Berne.

Le procès verbal de la dernière séance est lu et approuvé à l'unanimité.

Pour la première fois depuis longtemps, il n'y a pas de demande d'admission, mais par contre nous n'enregistrons pas de démission.

Le Président informe les membres présents du décès de Monsieur Huber-Bell, survenu le 3 Juin, et de Monsieur Milkievicz, membre passif depuis 1905. Cette triste nouvelle est accueillie avec d'autant plus de regrets, que les deux défunts étaient profondément attachés au Club au sein duquel ils ne comptaient que des amis.

Le Président nous lit une lettre de Monsieur Godfrey, lui demandant de lui prêter la bannière du Club, pour la Fête Suisse à Caxton Hall, le 15 Juin, requête à laquelle Monsieur de Cintra accède immédiatement.

Il est décidé de participer à la démonstration organisée pour le 24 Juin par la League of Nations Union et Monsieur Barbezat très aimablement accepté de prendre la direction du groupe chargé de représenter le City Swiss Club.

Le Président donne ensuite la parole à Monsieur Krebs qui nous expose les projets de l'Association de Football Suisse, d'envoyer un groupe d'athlètes Suisses, prendre part aux concours de Stamford Bridge le mois prochain. Il nous donne les noms des athlètes désignés par l'Association ainsi que des détails sur leurs dernières performances.

Sur la proposition de Monsieur Boehringer, les membres votent une somme de £10 10s. à cet effet, et le Président autorise la circulation d'une liste de souscription qui ne tarde pas à se couvrir de signatures.

La séance est levée à 9h. 30, et la soirée se termine par une petite sauterie.